

БУКВА Ё В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ



Виктор Трофимович Чумаков

Краткая история вопроса

Первое собрание Императорской Российской Академии, созданной кн. Е.Р. Дашковой, в частности, для написания Академического словаря русского языка, названного «Словарь Академии Российской», состоялось 21 октября 1783 года.

В протоколе № 1 перечисляются участники исторического собрания, 31 персона (в дальнейшем к ним добавилось ещё 23 человека). Все они выдающиеся деятели русской культуры и Русской православной церкви. Заместителем кн. Дашковой назван митрополит Новгородский и Санкт-Петербургский Гавриил — член Санкт-Петербургской Императорской Академии наук.

Протокол заседания заверил неперменный секретарь Иван Лепехин.

На следующем собрании 28 октября обсуждались общие вопросы. Выработывалась концепция деятельности Академии, суть её трудов, в частности словаря, и подходы к осуществлению проектов.

Писарь зафиксировал слова Ивана Елагина: «**Как главный предмет Академии есть вычищение и обогащение языка российского**».

В Протоколе № 4 от 18 ноября 1783 года читаем: «...Ея Сиятельство княгиня Екатерина Романовна предлагает собранию в разсуждении букв, что нетоко не надлежит сокращать азбуки; но ещё непременно нужно ввести новую букву **іѳ** или **іѳт** для выражения словъ и выговоровъ съ сего согласія начинающихся; какъ **матіѳрый, іѳлка, іѳжь, іѳль** (шлюпка) и пр., ибо выговоры сии уже введены обычаемъ; которому, когда онъ не противоречитъ здравому разсудку, всячески последовать надлежитъ и господа Котельников и Протасов утверждали, что сии буквы некоторыми писателями вводимы были: почему Ея Сиятельства

предложение и принято Академиею; **Совершенное же оных утверждение представлено будущему собранию в ожидании о буквенных мнениях от Его Высокопреосвященства <Гавриила>**»

Наступает, наконец, 25 ноября 1784 года. Председательствует Ея Сиятельство кн. Е.Р. Дашкова. Протокол заполнен пышной пространной декларацией, ибо отмечается год со дня основания Академии, и следует воздать должное Императрице. Приведём **лишь то, что касается нашего вопроса:** «Ибо невзирая на превосходство нашего алфавита перед всеми Европейскими в буквах обилие, подающее россиянам способность в чистоте выговора слов чужестранных, большее наше сообщение с соседними народами и многие другие причины и обстоятельства ввели в язык наш новые звуки, кои буквами нашими мы изобразить не можем, и коих употребление зделалось всеобщим; почему и начертание их, паче же для различия таких речений, коих смысл произношением сих токмо звуков отличается от смысла других собуквенных им слов, стало необходимым.

Для сего Академия сочла за необходимость принять в алфавит наш новую букву, которая выражала бы **іоту**».

Этого согласия Владыки Гавриила с предложением княгини и директора Академии Е.Р. Дашковой коллектив ждал целый год.

И вот оно свершилось — **решение узаконить необходимость применять особую букву** в таких словах, как **матёрый, тёплый, мёд**, то есть когда звучит [ьо], **жёлтый, чёрный**, то есть когда звучит [о], а также **ёлка, ёж, ёл**, то есть в тех случаях, когда в русской речи слышится звук [йо].

Воздадим же должное этому славному коллективу, создавшему «с чистого листа» за десять лет шеститомный толковый словарь русского языка: **«Словарь Академии Российской»!**

Под руководством талантливейшей женщины осуществилось великое предприятие — первое описание Императорской Российской Академией словарного запаса языка великой нации. И в ходе этой работы было замечено, чётко

описано уже прочно внедрившееся в русский язык явление **ёканья** и **принято решение о вводе в русское правописание новой буквы**.

Однако тиражироваться буква-графема **ё** стала только через 11 лет в типографии Московского университета у Ридигера и Клаудия. Первое её появление пока найдено в книге И.И. Дмитриева «И мои безделки» в 1795 году.

Заметим, что широко распространённое и зафиксированное в энциклопедиях и иных книгах мнение, будто буква **ё** введена в русскую письменность Н.М. Карамзиным в 1797 году, является ошибкой.

После 1795 года буква **ё** появилась у Карамзина в «Аонидах» в 1796 и 1797 годах, а затем у Г.Р. Державина и у ряда других писателей и поэтов XVIII века. Затем А.С. Пушкин, в частности, при издании «Евгения Онегина» использовал **ё** в 46 словах романа, а в журнале «Современник» печатал с **ё** стихотворения Фёдора Тютчева и путевые очерки Дениса Давыдова. Эта буква имеется в автографах В.К. Кюхельбекера, М.Ю. Лермонтова, многих их современников, а также в произведениях И.С. Тургенева, А.П. Чехова и других писателей и поэтов XIX века. Букву **ё** периодически печатал, начиная с 1803 года, журнал Министерства народного просвещения (ныне это журнал «Народное образование»).

Реформа русской орфографии 1904–1917–1918 гг., завершившаяся «Декретом о введении нового правописания» от 23.12.1917 г., вынесла по букве **ё** следующее решение: «Признать желательным, но необязательным употребление буквы «ё» (пёс, вёл, всё)»

Такое половинчатое заключение было сделано по причинам экономическим: система литерного типографского набора потребовала бы изготовления-отливки

огромного количества литер Ёё разных кеглей и гарнитур. В условиях Первой мировой войны и разрухи в народном хозяйстве это было разорительным.

В довоенное (до 1941 г.) время буква ё встречается не только в букварях, но и в книгах для детей, словарях и энциклопедиях.

7 декабря 1942 г. буква ё внезапно заполнила страницы главной газеты страны «Правды» и многих других. Легенда утверждает, что это сделано по устному приказу Верховного Главнокомандующего и председателя Совета Народных Комиссаров И.В. Сталина, которого возмутила недопустимая в войну неразбериха с названиями населённых пунктов Березово и Берёзово, Орел (не Орёл!, как в немецких военных картах!), а также генералов Огнева и Огнёва, Селезнева и Селезнёва, Ковалева и Ковалёва, хотя перечисленные здесь слова (топонимы и фамилии) вовсе не омографы, потому что ё и е — это абсолютно разные буквы русского алфавита.

24 декабря 1942 г. вышел Приказ Наркома просвещения РСФСР В.Н. Потёмкина о введении обязательного употребления буквы ё в школьной практике. Этот приказ действует и поныне.

В 1943 г. и в 1945 г. тиражом 50 000 экз. вышел справочник «Употребление буквы Ё».

Правила русской орфографии и пунктуации, утверждённые Академией наук в 1956 г. и действующие сейчас, предписывают:

§10. Буква ё пишется в следующих случаях: 1). Когда необходимо предупредить неверное чтение и понимание слова, например: *узнаём* в отличие от *узнаём*; *всё* в отличие от *совершённый* (причастие) в отличие от *совершённый* (прилагательное). 2). Когда надо указать произношение малоизвестного слова, например: *Олёкма*. 3). В специальных текстах: букварях, школьных

учебниках русского языка, учебниках орфоэпии и т.п., а также в словарях для указания места ударения и правильного произношения.

Отметим сразу, что вся печать России ныне разделилась на два лагеря: в одном буква ё печатается во **всех словах, в которых она есть в словарях и энциклопедиях**. В другом лагере оказалась пресса и книгоиздатели, которые **не печатают ё** ни в одном слове, даже в словах **передохнёт и минёт**. Например, «Российская газета» свысока относится к текстам, присылаемым из Администрации Президента, и **выметает абсолютно все ё** даже из Послания Главы государства Федеральному Собранию, и мы вместо боевого призыва «Россия, вперёд!» видим блёклое: «Россия, вперед!».

Современное состояние с употреблением ё в печатной продукции

После Декрета о реформе орфографии 1917–1918 гг., отменившего, в частности, три буквы: ять, фиту, и десятеричное, русский алфавит — азбука — содержит 33 буквы, а среди них — **седьмой по счёту узаконена буква Ё**. Алфавит же в любой стране — инструмент упорядочения многих сторон жизни. Например, систем обслуживания банков, библиотек, архивов и т.п. Так «Таблица кодировки символов контрольной информации Сбербанка России» содержит 33 кода символов, где буква Я имеет код 33, буква Й — 11, буква Ё — 7 и так далее.

Мнение Института русского языка им. В.В. Виноградова о необязательности употребления буквы ё в государственном языке многонациональной Российской Федерации есть глубоко ошибочная, абсолютно ненаучная, крайне вредная для изучения и становления в мире русского языка точка зрения, кстати, не имеющая прецедента в практике иных стран планеты.

Особо подчеркнём недопустимость дальнейшей эксплуатации нашей письменности, русской графики исключительно в интересах пишущего-печатающего, а не в интересах читающих-читателей, которых в тысячи раз больше. Об этом ещё в двадцатые годы XX века предостерегал Д.С. Лихачёв.

В резолюции IX Всемирного Русского Народного Собора от 26.04.2007, в частности, написано: «Собор призывает Правительство РФ рассмотреть давно назревший вопрос о ненормальном статусе буквы «ё» в русской письменности и принять Постановление Правительства о введении буквы «ё» в обязательное применение на письме и в печати в системе образования, науки, культуры, в документах Администрации Президента РФ, Федерального Собрания, министерств и ведомств, в издании печатной продукции, рекламы на всей территории РФ, предусмотрев при этом срок адаптации шесть месяцев».

26 апреля 2007 года за № П/15-24-4 вышло Обращение Белгородской областной Думы к Президенту РФ В.В. Путину, Председателю Правительства РФ М.Е. Фрадкову, депутатам Государственной Думы ФС РФ о придании букве «ё» законного статуса.

25 мая 2007 г. Обращение Белгородской областной Думы поддержано решением Парламента Кабардино-Балкарской Республики № 382-П.

В дальнейшем подобные решения приняли областные Думы Мурманской, Ульяновской, Новгородской и ряда других областей.

Обращение участников III Международного конгресса исследователей русского языка «Русский язык: исторические судьбы и современность», прошедшего в марте 2007 г. в МГУ, к Председателю Правительства РФ М.Е. Фрадкову с просьбой ввести букву ё в обязательное применение на письме и в печати.

Заметную роль во внедрении ё в русское печатное слово сыграла деятельность Общества любителей Российской словесности, Русского Географического общества, Союза ёфикаторов, сайта yomaker.ru, Первой Всемирной

выставки ёфикации, Управления Международных Книжных выставок-ярмарок, предоставивших с 2004 г. 15 раз подряд на ВВЦ стенды для пропаганды необходимости Ёё русской письменности, а также журнал «Народное образование», который вы держите в руках, и который взял на себя миссию пропаганды правильного употребления буквы «ё» в образовательном сообществе.

Особо следует отметить, что Русская Православная церковь с 2008 года начала печатать букву Ёё на страницах своих изданий на современном русском языке.

* * *

Ныне огромное число печатных изданий в России и за рубежом регулярно печатают букву ё. Среди них: журнал «Вестник Российской академии наук», газеты «АиФ», «Литературная газета», «Парламентская газета», журналы «Народное образование», «Родина», «Свет», «Смена», «Чудеса и приключения», «Наука и жизнь», «Дачники Подмосковья» и многие другие. С непременным использованием буквы ё издано огромное количество современных книг, в том числе произведения А.С. Пушкина («Евгений Онегин», «Борис Годунов»), Н.В. Гоголя («Мёртвые души», «Тарас Бульба») и многие другие.

Буква ё стала последовательно употребляться в учебной и методической литературе для средней школы в издательствах «Дрофа», «Мнемозина». Достаточно открыть учебники русского языка для русской школы под редакцией М.М. Разумовской («Дрофа») и учебники под редакцией С.И. Львовой («Мнемозина»). Творческие учителя русской словесности приучают школьников использовать седьмую букву современного алфавита в своих записях на уроках и во внеурочное время.

Выводы и предложение

Жизнь показала, что российская письменность без буквы ё убога, букве ё нет альтернативы в системе графики русского языка, а посему здесь и **политическая, и научная ставки исключительно высоки.**

Необоснованная замена буквы ё на букву е приводит к многочисленным смысловым, фактическим, орфоэпическим и иным ошибкам при чтении и понимании письменных текстов. Последовательное использование этой буквы будет способствовать повышению грамотности всех и не только русскоязычных граждан РФ.

При последовательном использовании в тексте буквы ё существенно повышается скорость чтения.

Особенно важно обязательное употребление ё в учебной литературе по **всем** дисциплинам для школьников и студентов, а также при издании художественных, публицистических и иных произведений.

С 3 мая 2007 года действует распоряжение № АФ-159/03 за подписью министра А.А. Фурсенко об обязательном использовании буквы ё в именах собственных.

Настало время сделать следующий шаг на пути восстановления статуса буквы ё в полном объёме, устранив искусственно созданную ущербность русского алфавита и его

применения в современной русской письменной речи. И это приведёт наконец-то к **окончанию почти столетнего алфавитного кризиса русского языка.**

Принятие решения об обязательности буквы ё в современном письменном государственном языке РФ сделает честь Межведомственной комиссии по русскому языку и особо подчеркнёт её роль в охране русского языка и внесении весомого вклада в сокровищницу русской культуры.

Виктор Трофимович Чумаков,
член Союза писателей России,
редактор журнала «Народное образование»
27 марта, 2010 г.

Проект постановления по докладу В.Т. Чумакова

Заслушав и обсудив доклад члена МКВ по русскому языку писателя В.Т. Чумакова «Об обязательности буквы ё в современном письменном государственном языке РФ», Комиссия постановляет, что использование в современных письменных текстах государственного языка РФ вместо буквы ё буквы е — недопустимо.

Таким образом, необязательность, факультативность буквы ё в современном письменном государственном языке РФ отменяются, и буква ё наравне с остальными буквами русского алфавита объявляется обязательной. **НО**